

Tableau comparatif : English Language Arts and Literature vs Français immersion et littérature - Classe combinée 3e et 4e année

Ce qui peut être enseigné ensemble (3e/ 4e année)

Concept	Base commune	Enrichissement 4e année	Stratégies pédagogiques
Processus d'écriture	<ul style="list-style-type: none"> • Planification • Mise en texte/Draft • Révision • Correction • Publication 	<ul style="list-style-type: none"> • Paragraphes structurés • Transitions entre paragraphes • Révision pour fluidité 	<ul style="list-style-type: none"> • Modelage différencié • Même processus, attentes graduées • Portfolio avec critères par niveau
Stratégies de lecture	<ul style="list-style-type: none"> • Prédications • Visualisation • Questionnement • Connexions personnelles 	<ul style="list-style-type: none"> • Inférences cause-effet • Synthèse • Métacognition explicite • Repair strategies 	<ul style="list-style-type: none"> • Mini-leçons communes • Textes de niveaux différents • Cercles de lecture mixtes
Types de textes	<ul style="list-style-type: none"> • Narratif • Poétique • Dialogal • Informatif 	<ul style="list-style-type: none"> • Flashbacks/subplots • Poésie concrète • Fantasy elements • Textes procéduraux 	<ul style="list-style-type: none"> • Même genre, complexité variable • Projets différenciés • Mentorat entre niveaux
Vocabulaire	<ul style="list-style-type: none"> • Préfixes/Suffixes de base • Synonymes/Antonymes • Homophones • Familles de mots 	<ul style="list-style-type: none"> • Suffixes complexes (-tion, -age) • Vrais/faux amis • Origines des mots • Sens multiples 	<ul style="list-style-type: none"> • Mur de mots à deux niveaux • Activités en spirale • Défis optionnels



Tableau 2.1: Éléments spécifiques à chaque niveau

3e année seulement	4e année	Approche suggérée
FRANÇAIS: <ul style="list-style-type: none"> • Présent, futur proche • Accord simple des adjectifs • Déterminants de base • Phrases simples 	FRANÇAIS: <ul style="list-style-type: none"> • Passé composé • Imparfait (intro) • Accord participe passé • Complément de phrase 	<ul style="list-style-type: none"> • Centres par niveau • Enseignement en petits groupes • Pratique autonome différenciée
ANGLAIS: <ul style="list-style-type: none"> • Simple past regular • Basic contractions • Capital letters basics • Simple sentences 	ANGLAIS: <ul style="list-style-type: none"> • Irregular past tense • Complex contractions • Abbreviations • Compound sentences 	<ul style="list-style-type: none"> • Rotations d'ateliers • Travail guidé par niveau • Évaluation différenciée
ORAL: <ul style="list-style-type: none"> • Présentation simple • Tour de parole • Écoute active de base 	ORAL: <ul style="list-style-type: none"> • Techniques de projection • Cartes de présentation • Rétroaction structurée 	<ul style="list-style-type: none"> • Modélisation graduée • Partenaires de niveaux mixtes • Critères adaptés



Tableau 2.2 :Éléments spécifiques en grammaire

Enseignement commun	3e année	4e année	Organisation
Structure de phrase	Sujet-Verbe-Complément simple	+ Complément de phrase + Phrases coordonnées	Mini-leçon commune, pratique différenciée
Classe de mots	Nom, verbe, adjectif de base	+ Adverbes + Pronoms complexes	Jeux de classification à niveaux
Ponctuation	Point, ?, !	+ Virgules + Guillemets/tirets	Enseignement progressif
Orthographe grammaticale	Pluriel régulier (-s)	+ Pluriel en -x + Féminin irrégulier	Centres de grammaire par niveau ¹

¹ Document créé avec l'aide de Claude.ai





aplc.ca